



por *Maria Tereza de Queiroz Piacentini* \*

## MADEIXAS CASTANHO-CLARAS - FLEXÃO DOS ADJETIVOS COMPOSTOS

--- Qual é o correto: *viabilidade técnico-econômica* ou *técnica-econômica*? D. B., Rio de Janeiro/RJ

--- Como se usa: *fluorescência vermelho-alaranjada* ou *vermelha-alaranjada*? C. N., Uberlândia/MG

--- Qual o plural de “*aspecto fático-probatório*” e a razão? N. N. R., Brasília/DF

Eis a flexão correta dos termos referidos:

viabilidade **técnico-econômica**

fluorescência **vermelho-alaranjada**

aspectos **fático-probatórios**

Há que se observar, na hora de passar um composto para o feminino ou plural, se ele é formado por dois adjetivos. Neste caso, o primeiro adjetivo mantém a forma neutra, ou seja, permanece no masculino singular, e o segundo faz a flexão necessária, como nestes exemplos:

Formaram uma comunidade **anárquico-ecológica**.

Suas afirmações **pequeno-burguesas** foram mal recebidas.

Fez a doação de dois gabinetes **médico-odontológicos**.

Transformações **sócio-históricas** foram consideradas.

Não viu relevância **fático-probatória** nas suas declarações.

Trataram na audiência de questões **administrativo-financeiras**.

Os registros **técnico-contábeis** estão concluídos.

Quando a palavra composta é formada por três adjetivos, só o último flexiona:

Memórias **luso-afro-brasileiras** estão sendo resgatadas.

O livro refaz as trajetórias **sócio-histórico-culturais** de várias comunidades.



por *Maria Tereza de Queiroz Piacentini* \*

### CORES

As palavras compostas que indicam cores merecem comentário distinto porque apresentam duas formas de plural.

Quando formadas por dois adjetivos, segue-se a regra vista anteriormente. São adjetivos variáveis: *amarelo, azul, branco, castanho, marrom, preto, roxo, verde, vermelho*, além dos terminados em *-ado*: *amarelado, azulado* etc. Lembro que neste caso o primeiro adjetivo fica neutro, só o segundo flexiona:

águas **verde-azuladas**  
cabelos **castanho-escuros**  
madeixas **castanho-claras**  
olhos **azul-claros**  
tons **vermelho-alaranjados**

Já quando falamos nas cores *laranja, violeta, vinho, gelo, acaju, ferrugem, cinza, rosa*, por exemplo, estamos empregando um substantivo, isto é, o nome de algo para indicar uma tonalidade. Quando assim usados – em compostos ou isoladamente – tais substantivos se tornam um adjetivo invariável, isto é, não vão para o plural nem para o feminino:

blusas **rosa-choque**  
uniformes **verde-oliva**  
tiaras **amarelo-ouro** e **bege**  
almofadas **cinza**  
tons **pastel**

Mais sobre as cores: ver *Só Palavras Compostas – Manual de consulta e autoaprendizagem* (2010).